



路德會長青群康中心  
香港路德會社會服務處

Cheung Ching Lutheran Centre for the Disabled  
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS

藝術月  
2020年10月\*

如無法派遞，請退回：  
新界青衣長青邨長青社區中心地下  
路德會長青群康中心



寄：

10月活動公開報名日：23/9/2020 下午2:30開始

「在指望中要喜樂，在患難中要忍耐，禱告要恆切。」  
「羅馬書 12:12 (聖經)」

## 中心消息

\*中心因需跟從社會福利署對應疫情發展下活動安排的指引，因此今期雙月刊將分為9月、10月單月通訊，使會員能獲取最新的中心動向及活動資料。

本處舉行「愛祝福·路同行」慈善籌款活動，將在31/10/2020圓滿完成，感謝會員、家屬及義工鼎力支持，籌募所得經費將支持本處各項社會服務事工。

因應「新冠病毒」疫情的影響，部分參觀場地亦採取防疫及限制措施，以減少社交接觸，以致中心預計舉辦的活動亦需取消或延期。  
不便之處，敬請原諒。

## 中心暫停開放安排

10月1日	國慶日及中秋節
10月2日	中秋節翌日
10月26日	重陽節翌日

(以上日子中心全日暫停開放)  
\*敬請各位會員留意\*

## 活動報名方法

肢傷會員可選擇：

- ☛致電中心 (☎2495-0118)
- ☛或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- ☛WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- ☛或傳真 (☎ 2434-2198)
- ☛或親臨中心報名

## 會費/活動繳費方法

- ①親身到中心繳費
- ②轉帳  
中心戶口：(匯豐銀行)  
\*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心  
\*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，須在入賬當日通知中心職員確認存款。
- ③支票繳費

109-013177-001

支票抬頭：**路德會長青群康中心**  
\*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

\*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！

☐颱風、暴雨及「極端情況」時中心安排☐

	訊號	中心設施	中心室內班組	外出活動
暴雨警告	黃色	正常開放	正常	正常
	紅色	正常開放	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	黑色	暫停	活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公佈有關安排	取消★
風球	1號	正常開放	正常	正常
	3號	正常開放	由負責職員視乎情況，公佈有關安排★	視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公佈有關安排★
	8號或以上及「極端天氣情況」下	停止	停止★	取消★

8號或以上風球/ 黑色暴雨/ 「極端情況」警告訊號除下：  
 \*上午 8:30 前除下，(或已在上午11:00前取消「極端情況」)，上午照常運作。其後則上午停止開放。  
 \*中午12:30 前除下，(或已在下午3:00前取消「極端情況」)，下午照常運作。其後則下午停止開放。  
 \*下午 4:30 前除下，(或已在晚上7:00前取消「極端情況」)，晚上照常運作。其後則晚上停止開放。  
 \* 外出活動開始前發出黑色暴雨/八號或以上風球：復康巴頭站上車前 1小時發出訊號，是日活動自動取消。  
 退款安排：  
 ★如活動因紅、黑色暴雨警告訊號、3號或8號風球或以上及「極端情況」天氣下取消，負責職員將儘量安排活動或課堂延期、補課或替代。  
 如中心未可安排替代活動或參加者未可出席改期的活動，有關活動費用將在扣減已付第三方的款項後，退回部份參加費用予退出的參加者。敬請參加者明白此退款安排。  
 中心保留更改上述規條的一切權利。



# 手語課程招生



手語初班	日期：待定 (逢星期三)* 時間：晚上 7:45 – 晚上 9:45 堂數：10 堂 (第 10 堂為考試) 費用：\$400(會員)/\$420(非會員)	時數：20 小時 考試：待定 導師：陳國勇	*歡迎來電查詢
手語中班 暨服務篇	日期：待定 (逢星期三)* 時間：晚上 7:45 – 晚上 9:45 堂數：11 堂 (第 11 堂內 1 小時考試) 費用：\$430(會員)/\$450(非會員)	時數：21 小時 考試：待定 導師：陳國勇	*歡迎來電查詢
上課地點：本中心 初班內容：教授日常應用詞彙及日常句子練習。 中班內容：介紹聽障的成因、類別、輔助生活儀器及如何與他們溝通、手語文化及文法，教授日常應用的手語詞彙及日常句子練習。 高班內容：介紹聾人服務的重要性及技巧、教授高階手語詞彙、短句練習及分組情境練習。 備註：出席率達 80%方可出席考試，考試合格可申請畢業證書(每張\$20)，並可升讀本中心舉辦之手語中班或高班。 * 考試不合格者，亦可申請聽講證書 (每張\$20)。 有興趣報讀手語班者，只須持有 18 個月內由任何一個中心發出之手語初、中或高班證書，均可銜接本中心之中、高及深造課程。		名額：10 人 導師：本中心手語翻譯員	



報名日：23/9/2020 (星期三)下午2：30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有  圖案的活動，將提供復康巴士接送。肢傷會員報名電話：2495-0118

印有  圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

2020年10月3日(六)



### 乾花藝術相框 P083-20/21

時間：下午4:00-6:00 地點：中心  
交通：自行出席 名額：15人  
對象：中心會員 收費：\$30  
內容：1) 介紹製作所需材料。  
2) 分享製作時的技巧。  
3) 參加者發揮創意，製作自己喜愛的作品。  
負責職員：陳國勇先生

2020年10月18日(日)



### 探索西九文化區 P091-20/21

時間：上午10:00-下午4:00 地點：西九龍  
交通：復康巴 名額：28人  
對象：肢傷會員及其照顧者 收費：會員\$60/義工\$40 (自費飲食)  
內容：1) 香港的綠色藝文空間 - 西九文化區，步行海濱長廊飽覽維多利亞港景色，遠離繁囂一起享受輕鬆快樂的週末時光。  
2) 午膳時間。  
3) 到樂富廣場遊覽及購物。

備註：1) 活動當日復康巴司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。

負責職員：傅清華先生

2020年10月10日(六)



### 樹葉拓印 P089-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：12人  
對象：中心會員 收費：\$10  
內容：樹葉除了本身天然的綠色，只要加上不同顏料，便能夠改變樹葉的顏色，再拓印在不同的物料上，成為美麗的藝術品。  
1) 介紹樹葉拓印的方法及技巧。  
2) 介紹運用創意，以不同方法、顏料及物料，製成獨特的藝術品。  
備註：1) 為保持衛生，拓印的樹葉由職員提供。  
2) 是次活動較容易弄髒衣物，參加者請小心，避免穿著昂貴的衣服參與活動。  
負責職員：社工鍾裕聲先生

2020年10月22日(四)

### 手語chat一番(四十) P085-20/21

時間：晚上8:00-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：10人  
對象：曾參加本中心舉辦手語課程學生 收費：免費  
內容：1) 短篇故事分享。  
2) 自然手語分享。  
3) 手語技巧練習。  
4) 專題討論。  
負責職員：陳國勇先生

2020年10月17日(六)



### 馬賽克小花盆製作 P090-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：8人  
對象：中心會員 收費：\$25  
內容：參加者學會使用七彩繽紛磚塊碎片拼出獨一無二的圖案再鑲嵌上花盆，從而培養對玻璃藝術的興趣，為生活加添色彩。  
備註：因需預備材料，不設現場報名。請在活動舉辦7個工作天或之前報名，交費確認，額滿即止。  
負責職員：傅清華先生

2020年10月24日(六)



### 蘋果玫瑰酥 P082-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：10人  
對象：中心會員 收費：\$15  
內容：1) 有無想過甜品除了可以食用之餘，還可以當作藝術品欣賞？  
2) 介紹靚靚蘋果玫瑰酥的製作材料、步驟。  
3) 參加者可親自製作2個蘋果玫瑰酥。  
備註：因需預備材料，不設現場報名。請在活動舉辦7個工作天或之前報名，先到先得，交費確認，額滿即止。  
負責職員：社工鄭美華姑娘

2020年10月18日(日)

### 長洲逍遙遊 P084-20/21

集合時間：上午9:00  
集合地點：中環五號碼頭門口(中環往長洲)  
時間：上午9:00-下午5:00 地點：長洲  
交通：自行出席 名額：32人  
對象：聽障會員及義工  
收費：免費(參加者自備交通費及午膳費用)  
內容：1) 在長洲岸邊欣賞長洲怡人景色。  
2) 自費在島上食肆享用午膳。  
3) 輕鬆漫步區內各條小街，感受島民的純樸生活。  
負責職員：陳國勇先生

2020年10月31日(六)



### 紙捲花製作 P088-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：10人  
對象：中心會員 收費：免費  
內容：利用色彩繽紛的紙條製作出具備特色的圖畫，介紹紙捲花手工藝的製作工具及材料，示範製作過程及技巧，參加者可發揮無限創意，自由創作個人風格的紙捲花作品。  
負責職員：鄧玉嫻姑娘

因應社會福利署資助福利服務及其轄下服務的特別安排或會按預防感染措施頒布活動指引，故中心活動及小組屆時將須按指引舉辦，請各已報名活動的會員及小組成員理解及支持。如有任何變動，負責職員將盡快通知有關安排。謝謝！

## 中秋進食月餅須知



普遍月餅的糖分及脂肪較高，部分月餅種類的鹽分亦偏高，過量進食會增加超重和肥胖的風險，以及增加中風、患高血壓及冠心病的機會。

- 聲稱「健康」、「低脂」或「低糖」的月餅，進食時同樣要份量適中，因為過量進食仍會影響健康。
- 慢性病患者，例如患有糖尿病和心臟病，在進食月餅前，適宜先諮詢醫生或營養師的意見。



如要購買月餅，應向可靠的店鋪購買，無牌小販的月餅不要購買。購買時要注意包裝有否破損及食用限期有否過期，並在限期前進食。

- 月餅如不是即時進食，應遵照包裝上的指示來存放月餅。
- 冰皮月餅和雪糕月餅必須冷藏在雪櫃內，冰皮月餅應存放在攝氏4度或以下，雪糕月餅應存放在攝氏零下18度或以下。
- 存放月餅時，應把月餅包裹妥當，並與生的食物分開存放，以免交叉污染。

- 月餅從雪櫃取出後，必須盡快進食，避免細菌繁殖引致食物中毒。
- 將冰皮月餅或雪糕月餅帶到戶外時，需要使用旅行冰箱並盡快進食。
- 保持個人衛生，處理及進食月餅前，應以清水及靚液徹底清潔雙手。

資料來源：  
衛生署，〈中秋節應注意均衡飲食和安全〉  
<https://www.info.gov.hk/gia/general/200509/16/P200509160098.htm>  
食物環境衛生署食物安全中心，〈月餅時令食品調查(第一期)結果滿意〉  
<https://www.info.gov.hk/gia/general/202009/02/P2020090200192.htm>

督印人  
數量  
中心資料：  
地址  
電話  
傳真  
電郵  
網頁  
聽障支援電話  
手語翻譯電話  
外出活動電話

雷慧靈博士太平紳士  
1000份  
  
新界青衣長青邨長青社區中心地下  
2495 0118 (語音)  
2434 2198  
r02@hklss.hk  
<http://cheungching-src.hklss.hk>  
6155 5649 (語音、WhatsApp、短訊)  
5222 1447 / 5932 9860  
6151 7463 (肢傷會員) 6151 7433 (聽障會員)

